



Curriculum vitae Europass

Informații personale

Nume / Prenume LILIANA SOARE

Adresă(e) Pitești, Argeș, România

E-mail(uri) [lilianasoare2006 @ yahoo.com](mailto:lilianasoare2006@yahoo.com)
liliana.soare@upit.ro

Tel. 040745699407

Naționalitate(-tăți) Română

Locul de muncă / Domeniul ocupațional Învățământ, cercetare

Lista publicațiilor și a cărților <http://www.diacronia.ro/ro/indexing/search/authors=%22liliana%20soare%22>

Profil Academia.edu <http://upit.academia.edu/LilianaSoare>

Profil Researchgate https://www.researchgate.net/profile/Liliana_Soare

Experiența profesională

Martie, 2019 până în prezent

Conferențiar universitar doctor abilitat

Perioada **Octombrie, 2013 până în prezent**

Conferențiar universitar doctor

Membru în comisii de concurs pentru ocuparea posturilor didactice în învățământul universitar

Membru în comisii de acordare a titlului de *doctor*

Membru în comisii de acordare a gradului I în învățământ

Membru în comisii de licență și de disertație

Membru în Consiliul Facultății de Teologie, Litere, Istorie și Arte

Membru al Centrului Littera

Perioada **Aprilie, 2012 – aprilie 2015**

Prodecan, Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești

Iunie, 2012 până în prezent

Redactor-șef al revistei *Language and Literature - European Landmarks of Identity* (acreditată C CNCS 2012-2016, indexată BDI: Erih Plus, Ceeol, Ebsco, IndexCopernicus etc.)

Perioada **2008 până în prezent**

Funcția sau postul ocupat Lector universitar, doctor

Activități și responsabilități Cercetare; predare cursuri și seminare la disciplinele: **Istoria limbii române, Tendințe principale actuale ale limbii române, Stilistică funcțională, Limba română contemporană**

Membru și secretar al asociației profesionale *Philologica*

Membru în comitetul editorial al revistei *Perspective contemporane asupra lumii medievale*, ISSN: 2067-8339 (nr. 3/2011)

Numele și adresa angajatorului	Membru în echipa proiectului <i>Development of systems for vocational teacher qualification improvement</i> [PROPETO], Leonardo da Vinci – pilot project, ref. No.: LT/06/B/F/PP-17/2009, director proiect: Ausra Fokienė, Vytautas Magnus University, Kaunas, Lituania.
Tipul activității sau sectorul de activitate	<p>Coordonare lucrări de grad Coordonare lucrări de masterat și de licență Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări științifice studențești Organizare a Sesiunii de comunicări științifice studențești Redactor al revistei <i>Studii și cercetări filologice</i>, supliment pentru studenți Participare la conferințe internaționale</p>
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română
Perioada	2002-2008
Funcția sau postul ocupat	Asistent universitar doctorand
Activități și responsabilități principale	Cercetare; predare seminare la disciplinele: Limba română contemporană, Stilistică, Istoria limbii române literare, Introducere în filologie
	Membru în echipa proiectului de cercetare cu durata de 2 ani <i>Calitate în mentoratul educațional</i> [CAMED], proiect acreditat CNCSIS, Tip A, Competiția 2007, cod 1157, director prof. univ. dr. Liliana EZECHIL.
	<p>Coordonare lucrări de licență Coordonare Cercul de Lingvistică Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări studențești Participare la conferințe internaționale</p>
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română
Tipul activității sau sectorul de activitate	Educație, formare
Perioada	1999-2002
Funcția sau postul ocupat	Preparator universitar doctorand
Activități și responsabilități principale	Cercetare; predare seminare la disciplinele: <i>Limba română contemporană, Stilistică, Istoria limbii române literare</i>
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română
Tipul activității sau sectorul de activitate	Educație, formare
	<p>Coordonare lucrări licență și masterat Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări studențești</p>
Studii doctorale	2002-2010
Calificarea / diploma obținută	Doctor
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	Doctor în Filologie, Calificativul Foarte bine , Distincția Magna cum laude , cu teza Școala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei – îndrumător științific: prof. univ. dr. Gh. Chivu , membru corespondent al Academiei Române
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Universitatea din București, Facultatea de Litere

1995-1999 Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere și Istorie, specializarea Română-Engleză

Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e) română

Limba(i) străină(e)
cunoscută(e)

Autoevaluare

Nivel european ()*

Limba engleză

	Înțelegere			Vorbire			Scrisoare	
	Ascoltare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral			Exprimare scrisă	
Limba engleză	C1 Utilizator experimentat	C1 Utilizator experimentat	C1 Utilizator experimentat	C1 Utilizator experimentat			C1 Utilizator experimentat	
Limba franceză	A2 Utilizator elementar	A2 Utilizator elementar	A2 Utilizator elementar	A2 Utilizator elementar			A2 Utilizator elementar	
Limba rusă	A2 Utilizator elementar	C1 Utilizator experimentat	A2 Utilizator elementar	A2 Utilizator elementar			B1 Utilizator independent	

(*) [Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine](http://europass.cedefop.europa.eu)

Competențe și abilități comunicare interpersonală, lucru în echipă, responsabilitate, inițiativă, seriozitate sociale

Competențe și aptitudini Organizare conferință internațională, organizare sesiuni de comunicări științifice organizatorice studențești

Competențe și aptitudini utilizarea noilor ICT tehnice

Competențe și aptitudini de operare calculator (office) nivel mediu utilizare a calculatorului

Permis(e) de conducere categoria B

Informații suplimentare

Anexe Lucrări științifice
Proiecte europene și de cercetare
Cursuri de formare, traininguri

LUCRĂRI ȘTIINȚIFICE REPREZENTATIVE

TEZA DE DOCTORAT

Liliana Soare, **Şcoala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei**, Pitești, Editura Universității, 2012, ISBN: 978-606-560-255-7, 318 p.

[**Recenzie:** Silvia Pitiriciu, Liliana Soare, *Şcoala ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, în *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie*, VII (1-2), 2014]

[**Citare:** *Şcoala ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Ion Lihaciu și Ana-Maria Minuț, *Zum Einfluss des Habsburger Bildungsideal*s, în Markus Winkler (ed.), *Partizipation und Exklusion: Zur Habsburger Prägung von Sprache und Bildung in der Bucovina. 1848-1918-1940*, Verlag Friedrich Pustet, Germania, 2015, p. 149; ISBN: 9783791770819.]

[**Citare:** *Şcoala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Eugenia Dima, Gabriela E. Dima, *Traducători români și traducerile laice din secolul al XVIII-lea*, Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2016, ISBN: 978-606-714-325-6]

[**Citare:** *Şcoala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Maria Aldea, *Denumiri de pești în Lexiconul de la Buda (1825)*, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvînt. In honorem Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017]

[**Citare:** *Şcoala ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, în *Şcoala Ardeleană*, antologie de texte și coord. de Eugen Pavel; prefată de Eugen Simion, Editura Fundației naționale pentru Știință și Artă, vol. I, 2018]

[**Citare:** *Şcoala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Maria Aldea, *Denumiri de reptile, amfibieni și nevertebrate în Lexiconul de la Buda (1825)*, în *Fonetica și dialectologie*, XL, 2021, p. 5-10]

CĂRȚI PUBLICATE ÎN EDITURI B CNCS

1. Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. II. Astronomie. Geografie. Meteorologie. Fizică, Editura Presa Universitară Clujeană, 2023, ISBN: 978-606-37-1743-7, 345 p.

2. Liliana Soare, Crestomație de limbă română veche și modernă (1521-1881), Craiova, Editura Universitară, 2013, ISBN 978-606-14-0604-3, 244 p.

[**Citare:** *Crestomație de limbă română veche și modernă* de Ioan Milică, Gabriela-Iuliana Morcov, *Scrisul epistolar românesc: o perspectivă cultural-retorică (I) // Romanian letter-writing: a cultural-rhetorical perspective (I)*, în *Diacronia*, no. 3/2016]

[**Citare:** *Crestomație de limbă română veche și modernă*, în *Şcoala Ardeleană*, antologie de texte și coord. de Eugen Pavel; prefată de Eugen Simion, Editura Fundației naționale pentru Știință și Artă, vol. I, 2018]

[**Citare:** *Crestomație de limbă română veche și modernă* de Ecaterina Pavel, *A Review of the Humoral Terminology in Romanian*, în *Philologica Yassyensis*, nr. 2/ 2021, p. 203-210]

[**Citare:** *Crestomație de limbă română veche și modernă* de Violeta Cristina Grefelian, *De la uzul lingvistic spre norma literară*, în *Spații intermediare / Spaces in Between*, Ed. Scientia, 2020, p. 55-74]

3. Liliana Soare, Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii, Pitești, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1746-0, 273 p.

[**Recenzie:** Mioara Adelina Angheluță, Liliana Soare, *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1745-3, 978-973-47-1746-0, 273 p., în „*Studii și cercetări lingvistice*”, nr. 2/2014]

[**Recenzie:** Mioara Adelina Angheluță, Liliana Soare, *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1745-3, 978-973-47-1746-0, 273 p., în *Analele Universității din București - Limbi și Literaturi Străine*, 2014, nr. 2, Editura Universității din București, ISSN : 1220-0263, p. 140-143]

[**Citare:** *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, de Gh. Chivu, *Elemente aromânești în texte literare de la începutul secolului al XIX-lea*, în Gh. Chivu, C. Vătășescu, *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș*, Editura Universității din Bucurelti, 2019, p. 153].

[**Citare:** *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, de Mircea Minică, în *Rolul metaforei conceptuale în formarea terminologiei gramaticale românești*, p. 251, în Eugen Wohl (ed.), *Limbaje specializate: Perspective și linii de convergență*, Presa universitară clujeană, 2019]

[**Citare:** Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii, de Liviu Bordaș, *Imaginea Indiei în primele cărți de istorie și geografie tipărite în românește: Geografia universală a lui Buffier* (Iași, 1795), în Cătălina Velculescu, o viață dedicată cercetării manuscriselor, Ed. Eikon și Școala Ardeleană, Cluj-Napoca, 2022, p. 62.]

[**Citare:** Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii, de Maria Aldea, *Denumiri de reptile, amfibieni și nevertebrate* în Lexiconul de la Buda (1825), în *Fonetica și dialectologie*, XL, 2021, p. 5-10]

4. Liliana Soare, **Elemente de istorie a limbii române literare**, Craiova, Editura Universitară, 2012, ISBN 978-606-14-0567-1, 216 p.

COAUTOR LA LUCRĂRI FUNDAMENTALE SAU DE REFERINȚĂ (DICTIONARE, ATLASE, ENCICLOPEDII, TRATATE)

Protorumänisch – Le protoroumain în Wolfgang Dahmen, Eugen Munteanu (edd.), *Le Roumain, Handbuchreihe zur Romanischen Sprachwissenschaft (Manuals of Romance Linguistics)*, De Gruyter, in press

LUCRĂRI PUBLICATE ÎN EDITURI DIN STRĂINĂTATE

On the Romanian Ethnogenesis and the Early Development of the Romanian Language, in *Language, Society and Culture* 2, DesignEgg, Osaka, Japan, 2018, p. 143-152; ISBN: 978-4-8150-0354-8

Aspects of geographical terminology in Amphilius of Hotin's texts, în Georgeta Rață (ed.), *Academic Days of Timisoara: Language Education Today*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2011, p. 525-530; ISBN: 13: 978-1-4438-3335-6, ISBN: 1-4438-3335-5

[**Citare:** *Aspects of geographical terminology in Amphilius of Hotin's texts* de Gabriela E Dima, The Italian Influence at the Beginnings of the Geographical Terminology in Romanian, in Mª Victoria Domínguez-Rodríguez, et al. (eds). 2016. *Words across History: Advances in Historical Lexicography and Lexicology*. Las Palmas de Gran Canaria: Servicio de Publicaciones]

Several remarks on vocabulary categories in chemistry textbooks, în Georgeta Rață (ed.), *Academic Days of Timisoara: Language Education Today*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2011, p. 531-536. ISBN: 13: 978-1-4438-3335-6, ISBN: 1-4438-3335-5

The structure of the specialized vocabulary of the science popularization texts elaborated by the Transylvanian scholars, în Georgeta Rață (ed.), *Teaching foreign languages: languages for special purposes*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2010, p. 290-296, ISBN: (10) 1-4438-2406-6, (13): 978-1-4438- 2406-0

Aspects of physics and chemistry terminology in the texts of the „Școala Ardeleană” scholars, în Georgeta Rață (ed.), *Teaching foreign languages: languages for special purposes*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2010, p. 297-307. ISBN: (10) 1-4438-2406-6, (13): 978-1-4438- 2406-0

LUCRĂRI PUBLICATE ÎN PERIODICE DE SPECIALITATE ISI PROCEEDINGS, B NCNS ȘI / SAU INDEXATE BDI

Linguistic Features in Gramatica fizicii (1976), in *Language and Literature – European Landmarks of Identity*, no. 30/2022.

Primul text de matematică tipărit în Moldova. Elementi aritmetice arătate firești (Iași, 1795), în *Diacronia*, no. 14/2021

The first text on potatoes in the Romanian culture: Învățătură sau povătuire pentru facerea pâinii ceii de obște (1818), *Language and Literature – European Landmarks of Identity*, no. 22/2018, p. 63-68.

On Nicodim Greceanu's Language in Învățături de multe științe (1811), în *Language and Literature – European Landmarks of Identity*, no. 20/2017, p. 81-84.

Latinisme în texte de popularizare traduse de Petru Maior, în Analele științifice ale Universității Ovidius din Constanța, Seria Filologie, tom XXVII, nr. 2/2016, *In honorem Petre Gheorghe Bârlea*. Număr coordonat de Mioara Codleanu și Florentina Nicolae, Ovidius University Press, ISSN 1223-7248, p. 507-518.

Ways to adapt lexical borrowings in the science popularization texts translated by Petru Maior, în Iulian Boldea, (ed.), The Proceedings of the International Conference *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, nr. 3/2016, p. 761-771.

Notes on Petru Maior's language in Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor, în Diacronia, nr. 4/2016

Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor. Notes on glosses, în Diacronia, nr. 1 / 2015

[**Citare:** *Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor* (1816). Considerații asupra gloselor de Mădălina Ungureanu, *Despre notele marginale din prima versiune românească integrală a Septuagintei* (Ms. 45 de la Biblioteca Filialei din Cluj a Academiei Române)//*On marginal notes in the first Romanian unabridged version of the Septuagint* (Ms. 45 kept in the Cluj branch of the Romanian Academy Library), în Diacronia, no. 2/2015]

[**Citare:** *Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor* (1816). Considerații asupra gloselor, de Elena Comșulea, Doina Grecu, în *Spiritul Școlii Ardelene reflectat în lexic*. Câteva considerații, Caietele Sextil Pușcariu, III, 2017, p. 155]

[**Citare:** *Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor* (1816). Considerații asupra gloselor, de Roberto Merlo, în *Sulle glosse parentetiche nel Regulament Organicesc al Moldovei* (1831), în Coman Lupu (ed.), *Studii românice*, II, Editura Universității din București, 2018, p.658.]

[**Citare:** *Învățatură pentru ferirea și doftoria boalelor* (1816). Considerații asupra gloselor, de Ana Maria Gînsac, Mădălina Ungureanu, în *Numele proprii în notele marginale dintr-o traducere românească a Vechiului Testament din secolul al XVII-lea* (ms. 4389, BAR), în Diacronia, no 10/2019. ISSN: 2393-1140]

Unadapted lexical borrowings in an old Romanian text in Iulian Boldea (ed.), *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, Arhipelag XXI Press, 2014, p. 518-526, ISBN 978-606-93691-3-5

Din istoria terminologiei zoologice în limba română: Gramatica fizicii, Analele Universității din Iași”, secțiunea III e, Lingvistică, tom. LIX, 2013, *In memoriam Alexandru Philippide*, p. 133-143

[**Citare:** *Din istoria terminologiei zoologice în limba română: Gramatica fizicii* de Alina-Mihaela Pricop, Emilian Pricop, *Linguistic considerations on some aspects of terminology used in the study of certain hymenoptera*, în *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, 2/2015, ISBN: 978-606-93691-3-5]

An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii, in “Language and Literature. European Landmarks of Identity”, nr. 11/2012, p. 95-100, ISSN: 1843-1577

[**Citare:** *An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, Eugenia, Dima, în *Originalul necunoscut al Gramaticii de la învățatura fizicii, traducere din limba italiană a episcopului Amfilohie Hotiniu*, p. 224-230 în *Qvaestiones romanicae*, III/1, 2015, ISSN: 2457-8436.]

[**Citare:** *An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, The Italian Influence at the Beginnings of the Geographical Terminology in Romanian, in Mª Victoria Domínguez-Rodríguez, et al. (eds). 2016. Words across History: Advances in Historical Lexicography and Lexicology. Las Palmas de Gran Canaria: Servicio de Publicaciones]

Italian lexical borrowings with Amphilius of Hotin, in “Analele Universității din Craiova”, seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXIV, nr. 1-2, 2012, p. 175-181

[**Citare:** *Italian Lexical Borrowings with Ampilius of Hotin*, de Ana-Maria Gansac (cord.), Iosif Camara, Dinu Moscal, M. Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern* (1780-1830), Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2017, p. 17; ISBN: 978-606-714-402-4]

„Gramatica de la învățatura fizicii”. Aspecte ale didacticismului, în "Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica", nr. 12, tom 1, 2011, p. 353-360; ISSN: 1582-5523

[**Citare:** Gramatica de la învățatura fizicii. Aspecte ale didacticismului de Rodica Șuiu, în *Enciclopedia literaturii române vechi*, Editura Muzeului Național al literaturii române, București, 2018, p. 49]

„Gramatica de la învățatura fizicii”. Remarks on anatomical terminology, în “Analele Universității din Craiova”, seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXIII, nr. 1-2, 2011, p. 474-480. ISSN: 1224-5712

[**Citare:** Gramatica de la învățatura fizicii. *Remarks on Anatomical Terminology* de Rodica Șuiu în *Enciclopedia literaturii române vechi*, Editura Muzeului Național al literaturii române, București, 2018, p. 49]

Remarks on physics terminology in Amphiloch of Hotin’s Gramatica fizicii, în “Language and Literature. European Landmarks of Identity”, Editura Universității, Pitești, 2011, p. 135-138. ISSN: 1843-1577

[**Citare:** *Remarks on physics terminology in Amphiloch of Hotin’s Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, Eugenia Dima, în *Originalul necunoscut al Gramaticii de la învățatura fizicii, traducere din limba italiană a episcopului Amphilochie Hotiniul*, p. 224-230 în *Qvaestiones romanicae*, III/1, 2015, ISSN: 2457-8436.]

Școala Ardeleană. Aspects of the linguistic terminology, în „Studii și cercetări de onomastică și lexicologie”, nr. 1-2, 2011, p. 271-283. ISSN: 2065-7161

[**Citare:** *Școala Ardeleană. Aspects of the Linguistic Terminology* de Radu Drăgulescu, *Remarks on the feminine anthroponyms used by George Coșbuc in his poetical works*, în *Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, 4/2016, ISBN: 978-606-93590-3-7]

[**Citare:** *Școala Ardeleană. Aspects of the Linguistic Terminology* de Radu Drăgulescu, *Remarks on the masculine anthroponyms used by George Coșbuc in his poetical works*, în *Communication, Context, Interdisciplinarity*, no 4/2016, ISBN: 978-606-8624-17-4]

Școala Ardeleană. Aspects of biology terminology, în “Analele Universității din Craiova”, seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXII, nr. 1-2, 2010, p. 364-370. ISSN: 1224-5712

[**Citare:** *Școala Ardeleană. Aspects of Biology Terminology*, în Alina-Mihaela Pricop (coord.), *Lexicografia poliglotă în secolele al XVII-lea – al XXI-lea*, Editura Universității Al. I. Cuza, Iași, 2017, p. 93, 96, 102.]

[**Citare:** *Școala Ardeleană. Aspects of biology terminology*, de Ioan Milică, în *Biblioteca naturii: realitate și metaforă în clasificarea botanică//The library of nature: reality and metaphor in the botanical classification*, Diacronia, nr. 11 / 2020, p. 8.]

De obște gheografie. Considerations on synonymy, în „Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics”, nr. 2, 2010, p. 101-106. ISSN: 1224-2020

[**Citare:** *De obște gheografie. Considerations on synonymy*, de Kelle Taha, Rasheed S. Al-Jarrah, Sami Khawaldeh, *Determining the Intended Meaning of Words in a Religious Text: An Intertextuality-Oriented Approach*, in Canadian Social Science Vol. 9, No. 4, 2013, pp. 15-27].

Aspects of philosophical terminology in the texts of the Transylvanian School scholars, în „Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics”, nr. 2, 2010, p. 49-54. ISSN: 1224-2020

Școala Ardeleană. Aspects of mathematical terminology în "Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica", nr. 11, 2010, tom IV, pp. 178-185. ISSN: 1582-5523

Remarks on the first printed Romanian geography, în *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 2, 2010, p. 183-186, Pitești, Editura Tiparg, ISSN: 2067-8339.

Școala Ardeleană. Aspects of geographical terminology, în “Language and Literature. European Landmarks of Identity”, Editura Universității, Pitești, 2010, p. 97-103. ISSN: 1843-1577

[**Citare:** *Școala Ardeleană. Aspects of Geographical Terminology* de Roxana Vieru, *Draghicame – un hapax legomenon în textele biblice românești?*, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvînt. In honorem Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017]

Le lexique des textes de vulgarisation de la science développée par l'École de Transylvanie – interférences terminologiques, în “Analele Universității din Craiova”, seria Științe filologice, Limbi și literaturi clasice, anul VII, nr. 1-2, 2010, p. 245-254. ISSN: 1841-1258

Aspects of text mechanisms in Elementa linguae daco-romanae sive latino-valachicae, în *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 1, 2009, p. 343-345, Pitești, Editura Tiparg, ISSN: 2067-8339

LUCRĂRI PUBLICATE ÎN VOLUME COLECTIVE

Aspecte ale influenței neogrecesti asupra limbii române. *Învățături de multe științe* (1811), în Gh. Chivu, C. Vătășescu, *Omagiu profesorului Grigore Brâncuș la 90 de ani*, Editura Universității din București, 2019, p. 443-451.

Infinitivul în texte de popularizare a științei traduse de Petru Maior, în *Din dragoste de dascăl și de voroavă: omagiu doamnei profesor Elena Dragoș, la aniversare / ed.: Adrian Chircu, Maria Aldea*. - Cluj-Napoca: Casa cărții de știință, 2019, p. 293-305.

Note pe marginea primului text de mitologie tipărit în limba română, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvînt. In honorem Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, p. 499-513.

Observații asupra lexicului primului tratat românesc de balneologie (1821), în Dragoș Vlad Topală (coord.), *Cercetări lingvistice. Omagiu doamnei profesoare Adriana Stoichițoiu Ichim*, Craiova, Editura Sitech, 2017, p. 276-282, ISBN: 978-606-11-6131-7.

[**Citare:** *Observații asupra lexicului primului tratat românesc de balneologie (1821)*, de Aurora Băgiag, Anca Ursă, în *Le premier ouvrage médical roumain: imaginaire illuministe et puzzle discursif*, 2020]

Gramatica de la învățătura fizicii. Considerații asupra terminologiei astronomice, în Gheorghe Chivu, Alexandru Gafton, Adina Chirilă (eds.), *Filologie și bibliologie. Studii*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011, p. 343-349, ISBN: 978-973-125-302-2.

[**Citare:** Cristina Florescu, *Terminologia astronomică. Premize ale unui studiu lingvistic*, în vol. 1918 – 2018. Limba și cultura română – structuri fundamentale ale identității naționale: evaluări, perspective, p.117-130. Editura Tracus Arte, București, 2019. ISBN: 978-606-023-140-0 p. 118]

[**Citare:** Alina-Mihaela Bursuc, *Denumiri mai puțin cunoscute ale unor corpuri cerești*, în Alina-Mihaela Bursuc, Laura Manea (eds.), *Lexicografia academică românească. Provocările informatizării*, Presa Universitară Clujeană, 2022, p. 131-140.

Glosses – means of semantic adaptation of neologisms in medical texts elaborated by the Transylvanian scholars, în Adrian Chircu, Daiana Cuibus, Ștefan Gencărău, G. G. Neamțu (eds.), *Limba română - Abordări tradiționale și moderne*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2009, p. 155-160, ISBN: 978-973-610-814-3.

Considerations on verbs' morphological adaptation at the end of the 18th century and the beginning of the 19th century, în *Language and literature. European Landmarks of Identity*, Pitești, Editura Universității, 2009, p. 68-71, ISSN: 1843-1577.

Aspecte ale polisemiei în texte de popularizare a științei elaborate de Școala Ardeleană în *Limbaje și comunicare. Creativitate, semanticitate, alteritate*, Editura Demiurg, Iasi, 2009, p. 286-290, ISBN: 973-152-168-2.

Aspects of word formation in the texts of science popularization elaborated by the Transylvanian scholars, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2008, p. 109-113, ISSN: 1843-1577.

Considerații asupra terminologiei medicale a scrierilor de popularizare a științei elaborate de reprezentanții Școlii Ardelene, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2007, p. 203-210, ISSN: 1843-1577.

[**Citare:** Ματθαίος Ιωάννη Ρήγκος, *Από "natio tolerata" σε "nation accepta". Οι εθνικοί και κοινωνικοί αγώνες των Πονμάνων της Τρανσυλβανίας κατά τον 18ο αιώνα*, 2014, p. 121] <https://web.archive.org/web/20211214182813/https://ikee.lib.auth.gr/record/136290/files/GRI-2015-14228.pdf>

Lucrări de popularizare a științei alcătuite în Transilvania în jurul anului 1800, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2006, p. 91-98, ISBN (10) 973-690-572-1.

[**Citare:** *Lucrări de popularizare a științei alcătuite în Transilvania în jurul anului 1800*, de Eugenia Dima, Gabriela E. Dima, *Traducători români și traducerile laice din secolul al XVIII-lea*, Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2016, ISBN: 978-606-714-325-6]

[**Citare:** *Lucrări de popularizare a științei alcătuite în Transilvania în jurul anului 1800*, în *Școala Ardeleană*, antologie de texte și coord. de Eugen Pavel; prefață de Eugen Simion, Editura Fundației naționale pentru Știință și Artă, vol. I, 2018.]

ARTICOLE PUBLICATE ÎN REVISTE DE SPECIALITATE

Insights into the specialized lexicon of Molnar's Rhetoric, in *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 3, 2011, p. 35-42. ISSN: 2067-8339

Probleme ale adaptării fonetice a neologismelor la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul secolului al XIX-lea, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2007, nr. 6, p. 32-38

Considerații privind terminologia textelor de economie rurală la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul secolului al XIX-lea, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2006, nr. 5, p. 63-70

Lexicul scrierilor de popularizare ale Școlii Ardelene: vocabular științific de cultură generală sau lexic specializat? în „*Studii și cercetări filologice*”, 2005, nr. 4, p. 32-36

Reprezentanții Școlii Ardelene și scrierile etimologizante, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2004, nr. 3, p. 41-44

Probleme ale limbii literare în secolul al XVIII-lea, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2003, nr. 2, p. 39-43

Denotația și conotația. Distincții conceptuale, în „*Studii și cercetări filologice*”, Seria Limba și Literatura română, 2002, nr. 1, p. 37-41

RECENZII PUBLICATE ÎN REVISTE DE SPECIALITATE

Moda lingvistică 2007, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2005, nr. 4, p. 121-122

Calcul lingvistic în limba română, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2005, nr. 4, p. 129-131

O carte fundamentală, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2003, nr. 2, p. 102-103

Canonul literar românesc, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2003, nr. 1

Constituirea stilurilor, în „*Studii și cercetări filologice*”, 2003, nr. 1

Tepeneag, între onirism, textualism, postmodernism, revista *Calende*, nr. 2 (86), 1999

Structura lexicului românesc contemporan, în *Buletin Științific*, Seria: *Filologie, Limba și literatura română*, nr. 1, Pitești, 1997

PROIECTE EUROPENE ȘI DE CERCETARE

Membru în echipa proiectului *Implementing the Clil-Vet Model in Vocational Schools*, Project number: 2017-1-PL01-KA202-038309. Coordinator: the Institute for Sustainable Technologies-National Research Institute (ITE-PIB), Poland Parteneres: University of Pitești, University of Warsaw, IES Puertas del Campo, Spain, University College of Teacher Education Vienna, Eduexpert Poland; responsabil de proiect: Valentina Stângă.

Membru în echipa proiectului *Development of systems for vocational teacher qualification improvement* [PROPETO], Leonardo da Vinci – pilot project, ref. no.: LT/06/B/F/PP-17/2009, director proiect: Ausra Fokienė, Vytautas Magnus University, Kaunas, Lituania.

Membru în echipa proiectului de cercetare cu durata de 2 ani *Calitate în mentoratul educațional* [CAMED], proiect acreditat CNCSIS, Tip A, Competiția 2007, cod 1157, director prof. univ. dr. Liliana EZECHIL.

Membru în echipa proiectului *Studiu național de monitorizare a inserției pe piața muncii a absolvenților din învățământul superior*, implementat de UEFISCDI, CNFIS, 2010.

PARTICIPARE LA PROGRAME DE FORMARE

25.02.2011- participare la trainingul editorial *Doctoratul în școli de excelență*, Scipio, organizat de UEFISCDI 01-08 august 2011 – participare la **Academia de Vară „Perspective noi în didactică. Între centrarea pe elev și abordarea prin competențe”**, Alba Iulia, organizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului și Universitatea 1 Decembrie 1918 Alba Iulia

27-29 iulie, 2011 – participare la Conferința națională de didactică „Reforma universitară a pregăririi viitorilor profesori”, prima ediție, Pitești, organizator: MEN și Universitatea din Pitești.

2 martie 2013 – participare la cursul de formare pentru examinatori și evaluatori ECL, organizat de European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages; certificat de examinator ECL